

Call no: Ms. 9027 V7:16

Author: Saraval, Jacob Raphael, 1708-1782.

Title: Mi rah et eleh yotsim ... ha-bahur ... Yaakov ben ...
Shemuel Konisli ... im ha-bahura ... Yima ... bat Asher
Kastil Franko ... oneh be-imhat libo ...

כותר: מי ראה את אלה יוצאים ... הבחור ... יעקב בן ... שמואל קונסליי
עם הכלה ... יימא ... בת ... אשר קסטיל פראנקו ... עינה בשמחת
לב ...

Imprint: [Italy : s.n., 17--]

Collation: 1 broadside : ill. (woodcuts) ; 50 x 36 cm.

הערות: סוג הגליון: שיר חידה לחתונה. שם החתן: יעקב בן שמואל קונסליי.
שם הכלה: יימא בת אשר קסטיל פראנקו. תחילת השיר: עובר ארחות
ימים. כולל צורת החידה: צורת הלבנה. ביבליוגרפיה: דן פגיסת, על
סוד חתום, עמ' 56

Subject: Epithalamia.
Riddles, Hebrew - Italy.
Hebrew poetry, Modern - Italy.

These images are from the collection of the Library of the Jewish Theological Seminary (JTS). JTS holds the copyrights to these images. The images may be downloaded or printed by individuals for personal use only, but may not be quoted or reproduced in any publication without the prior permission of JTS.

הועתק והוכנס לאינטרנט
www.hebrewbooks.org
ע"י חיים תש"ע



מי ראה את אלה ויבואו. אים ואמם מזכו בתוך הבאים. עכני הבסן בעככו הבסן לעיני הרוח ס' ולא יקא מחיבתו מתוך התהלים. להנחית לסבה לתיו סברא אלמת פונות הרורים ופאים. לזינגס וחד בזונ. כאה ומתקבל חבון עפאים. יתנו קול ססון וקול ממחה קול חנו וקול כלה בתוך הקוראים. כגווס הזה ראינו בחנולת הספואים. הבחור כחמד להסכל להוסיב ירוס וטיפא ונבה כהר **יעקב** בן הבורי בוסח ופעלה כהר **שמואל קונסרליו** יכ' פתח דבריו ואלר מכוין מתאים כטה אלהי אחרני עם הכלה המהוללה פן חן לת. כבודם וכסופה מלת **למא** זבת בת הגבורי כספא וכפלה כתר אמר ילרו ברחמי הבכאים. אס ארברה לא חספר. כאכני **אשר קסטיל פראנקו** ואלו ברבותי אחר כל אחר נבדי יהיו תמסום. אחוזת כל להס חורה ועכמכוס ודבריו יהיו נחבאים. ובכין לא יסמם בחוץ קולי המוקי ירכי כמו חלאים. גם כי לנהעם נכפוי בתוך לבאים. ואמר אפי אלהי ארברה וחמסה בפעם אחר וכל אחר נבדי יהיו תמסום. אחוזת כל להס חורה ועכמכוס ודבריו יהיו נחבאים. ובכין לא יסמם בחוץ קולי המוקי ירכי כמו חלאים. גם כי אמא חרברותי. עקרורים סקורים ופלואים. ואבא היום אל העין לבסן גדרים כוואים. פתענו נא אחרי גם כי לא נכעמו להקת כבוואים. לחמו הוסיג. ופדמו אחרי כל הנמכאים.

צורת החידה צורת הלכנת



ארמה לעליון

ל דע את מולדתי גורל לתהלתתי אל חדר הורתי גם היא צל קורתי נקסום את קטורתתי תשליך לחוץ אויתי איש בקרוב מותי יפה עורי סתתי אשה תוך נבערתי ישבור דלת ביתי מאז את תורתתי תוך יד עפרון חתי מני תוך חספתי לא תראה חשבתי השיב לי אורתי אהיה ביוספתי אני איו זולתי יפשים אל אפרתי קולו ייבש ייתי תשבון היל תפתי ספה תשוה אתי גם בא אל תיברתי יסציע מלתי גם פני הוא רכעתי ישלים את פקדתי ישפול את נאויתי לפי יצתי לקאות פניכתי ישמע אל שיחתי	יחדיו יהיו תמים אודה אמי קרם מטל אור אל השיר דק וכחספס ככפור אודה אם לא עיוס עת רכלת חלאת מפתי לא יחכש אדכה אל בת לבן לידע בבה פנים אדאיש מלא פרטה בבה גבר קלתי אכבד מאד גרת תיו אלף דגרים לא עוד נתייבבה וסיר חרם גרב כבד כבשר ערפון דמע ידוב יבדתי כיוצ נדדים סרים עת יסד תסקרת תמיד אל תיך חפי הא לד עלי תספד מאד כתר כפתי יודת יהו אונים כשני לפז נבד סדרי דת אל יאסוף אף כל חכמה מתקר נבד מארת נרצה ידיים גם יתגדר לפאר בנין חרש	מצא את הימים רוח קלים פרס גולדתי בבלי סיר כל בן פיה תספור שרוע לא חרום ישליך ארצה ביתה בגוד חרדה תלבש שורה בבלי דרבן יש עם חורים שונים יצר כמות עקמה אחזה תוך משקל במשקל נמשורתי השקה אל שר שרים אצא מתוך גבאי אורו מלח תעב עגול בדמית חלמון יחוק כל לב עזתי דפא שפני ירים על אש פים יורה תשח עלי נכתי לנבורת אספה פתחו פינח שקלתי אז לבי איתנים אחר שליש הוצא פא לשמור חקו ובסוף גם עלי יתקיר לידע סמני יצא עשיר פינתי דל עם ריעו אתקדש	לזכר ארחות ימים אצל מלכי פרס אל תוך מסגר אסיר ושטה הוא אם כפור עת פי תשל לרום איש פי ותפוש אותה אם אצל אש תיכש עת פי בכסות לבן ברול לאומנים פצע אורתי תסרה אם לא כדבר הקל על חסרה ושעורה סאז מלכת פצורים אם עת זיו צר ירבה אם אור יומי יערב אם מלא פרסון ישריר עין אפתי רפית האיברים הלב ירבה תורה צקנת אם הנכתי אפתו פי בבלי פה דג שפנים אצלו גול שבהקפנים אב אל שר תצבא הנה הוא לד בסוף הדת מכל יקר הובואו נא עצה על עמר על סנדל עת יבנה מקדש
--	---	--	---

טובה במחמת לבו . ומחלה מני האל.
 יוסף הסניתי יוד ויקבץ כדתי ופלא.
 כאס הכפיר **יעקב** בלחא מעלת החבר
 יני שמחה יהודה סארווא.
 Origin: ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...

These images are from the collection of the Library of the Jewish Theological Seminary (JTS). JTS holds the copyrights to these images. The images may be downloaded or printed by individuals for personal use only, but may not be quoted or reproduced in any publication without the prior permission of JTS.